



*Université d'été
du Secteur Langues du GFEN
Du 22 au 25 août 2011*

*A l'école Jean Moulin
10 rue Vladimir Komarov
69200 Vénissieux*

LES PARADOXES DU CADRE

La notion de cadre est centrale aujourd'hui dans le domaine de la didactique des langues, à la fois dans le sens du cadre qui permet et favorise le travail, et sous la forme du Cadre (CECRL) qui fixe les orientations générales pour l'apprentissage des langues, leur enseignement, et leur évaluation.

Dans le cadre de la classe et celui de la formation, il y a des règles à construire pour que l'apprentissage puisse se réaliser et qu'il n'y ait pas de confusion entre activité intellectuelle et agitation ou simple exécution de tâches. Le cadre qui est celui de la classe doit pouvoir offrir un climat de recherche, de questionnement et d'argumentation qui permet de passer du "métier d'élève" à celui d'apprenant engagé dans une véritable activité intellectuelle. Il doit également offrir une situation d'apprentissage, porteuse de véritables enjeux d'apprentissage, eux-mêmes rendus visibles pour les apprenants afin d'en faciliter l'appropriation. Dans le même temps, offrir un cadre ce n'est pas cadrer car sinon, il n'y aurait plus d'activité, au sens intellectuel du terme. C'est tout le paradoxe.

Parallèlement sur un plan institutionnel, le Cadre propose un certain nombre d'orientations, de ruptures, qui définissent un autre cadre de travail pour les enseignants. Sans pour autant préciser le comment de la mise en œuvre de ces orientations, sur le terrain. Sacré paradoxe!

C'est à une réflexion sur cette notion de cadre/Cadre et ses paradoxes que cette Université d'Été du Secteur Langues du GFEN invite cette année. A-t-on besoin de cadres et de quels cadres ? Pour quoi faire ? Quels en sont les enjeux et les limites ? Comment peut-on y entrer pour pouvoir en sortir ? Quel nouveau contrat didactique à construire et quelles pratiques nouvelles pour mobiliser élèves et enseignants dans le projet d'apprendre et enseigner ?

Première journée : lundi 22 août 2011

Accueil à partir de 11h00 à l'école Jean Moulin- 10 rue Vladimir Komarov (69200 Vénissieux)

12H00 - BUFFET

- **13h30-17h00 – Territoires partagés** (Valérie Péan & Maria-Alice Médioni)
Explorer ce que signifie habiter un espace commun. Comment y affirmer sa présence ? Comment y « respecter » l'autre ? Que peut-on y partager ? De la théorie à la pratique, du discours à la pratique, quels écarts féconds ?

Deuxième journée : mardi 23 août 2011

LA SITUATION D'APPRENTISSAGE

Cadre conceptuel et mise en œuvre. Du cadre enfermant au cadre possibilitant.

- **9h00-12h00** - 3 ateliers en parallèle :
- **Des souris... et autres bestioles [1^{ère} partie]** (Gérard & Maria-Alice Médioni)
Un enchaînement de situations qui permettent d'analyser différents facteurs liés à la situation d'apprentissage : attentes, cadre, situation, entraînement, acquisition d'automatismes, métacognition, décontextualisation, repérage de structures et d'analogies.
 - **Questions et questionnement** (Muriel Renard)
Une analyse critique de la pratique des questions. Quelles sont les situations qui mettent en questionnement ?
 - **Le réceptionniste** (Eddy Sebahi)
Dans l'apprentissage des langues, penser l'étayage, prendre appui sur l'hétérogénéité. Une modalité de travail qui permet d'utiliser l'hétérogénéité comme un levier, comme une ressource pour porter plus loin le travail d'acquisition de la langue, en classe ou en formation.

12H00 – BUFFET

- **13h30-15h30** - 3 ateliers en parallèle :
- **Des souris... et autres bestioles [2^{ème} partie]** (Gérard & Maria-Alice Médioni)
 - **Questions et questionnement** – et en classe de langues ? (Florence Mazet)
 - **Les comportements ordinaires** (Gérard Philippe)
Une invitation à réfléchir à des situations ordinaires auxquelles chacun de nous s'est trouvé un jour ou l'autre confronté : les comportements-types qui provoquent blocages et difficultés.
- **15h30–16h00** – Pause

- **16h00–18h30 – Intervention d'Olivier Maulini – La question : condition et limite de l'interaction.** On sait qu'enseigner, c'est en principe retirer l'élève du monde pour l'y préparer, l'encadrer pour l'émanciper, le contraindre pour le libérer. Mais tout cela ne dit ni quelles sont les obligations pertinentes, ni ce qui peut nous aider à les déterminer. Observons donc la manière dont les pratiques pédagogiques limitent *de facto* la zone de ce qui peut ou non se discuter dans l'école. On voit alors en quoi le questionnement de la classe définit ce qui est respectivement *en* et *hors* question, et comment l'enseignant contrôle cette incertitude, directement *par* ses questions et/ou par un contrôle d'arrière-fond, celui *du* questionnement qu'il recherche, suscite, voire demande aux élèves explicitement.

Troisième journée : mercredi 24 août 2011

INSTALLER LE CADRE

Concrètement, dans la classe : quelles mises en situation pour quels enjeux ?

➤ **9h00-12h30** - 4 ateliers en parallèle :

- **La gourmandise** (Valérie Soubre)

Connaissez-vous l'histoire de la papillote ? L'origine du "Paris-brest" ? Les sucreries sont toujours le fruit de belles histoires : cette démarche tisse des liens entre découverte des plus célèbres gourmandises et pratique de la langue française...

- **Une fille, ça ne boxe pas !** (Florence Mazet)

Une mise en activité pour se préparer à aller voir un film nicaraguayen et pour en parler, après la projection, sous l'angle des rapports sociaux de genre et des stéréotypes de sexe.

- **Fact or fiction ?** (Marie Bradley)

Il suffit d'évoquer un pays pour que surgissent, malgré soi le plus souvent, d'innombrables images mentales. Qu'est-ce qui fait qu'une simple caractéristique devient un stéréotype ? Une situation pour s'interroger.

- **España es simpatía** (David Rouveure)

L'essentiel n'est pas tant de faire surgir les représentations que de les mettre en travail pour que se mettent en place de nouveaux savoirs et une attitude, un comportement face au savoir.

12h30 – BUFFET

➤ **14h00–15h00** – Croisement : dans le quotidien de la classe, qu'est-ce qui fait Cadre ? Rôles et responsabilités, obstacles et pistes de travail.

➤ **15h00-17h30 - Installer le cadre... du côté de l'enseignant** (Maria-Alice Médioni)

Une exploration des gestes ordinaires de l'enseignant. Dans le quotidien de la classe, quels sont les savoirs qui permettent de mettre les élèves en travail intellectuel ?

➤ **20h00** – Repas convivial au restaurant.

Quatrième journée : jeudi 25 août 2011

ACTIVITE DE L'ELEVE ET CONSTRUCTION DE COMPETENCES

Quels supports, ressources et tâches, au service de l'activité de l'apprenant ?

➤ **9h00-12h30** - 4 ateliers en parallèle :

- **Entretien d'embauche** (Nathalie Fareneau)

Parler de ses compétences : quel dispositif, quelles ressources, pour prendre conscience de ce qu'on sait et le faire reconnaître ?

- **Hopper fait son cinéma...** (Eddy Sebahi)

Une situation pour faire connaissance avec l'homme, le peintre. Des pistes pour s'approprier le travail de l'artiste, quitte à s'autoriser un passage de la toile ... à la toile.

- **Vámonos de tapas** (Sylvain Galy)

Pénétrons dans un bar espagnol, grâce à ce dispositif pour débutants, à la découverte de la tradition des *tapas*.

- **Franz Marc** (Catherine Martel)

Franz Marc et ses tableaux animaliers. Un travail autour d'un projet d'exposition pour s'emparer des partis pris du peintre et de l'expressionnisme allemand.

➤ **12h30–13h30** – Bilan de l'Université d'été. Déjeuner possible.

♦ Avec la participation du Groupe du Lyonnais du GFen.

♦ Avec l'intervention d'Olivier Maulini, professeur à l'Université de Genève, Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation. Il est coordinateur du laboratoire de recherche Innovation-Formation-Éducation (LIFE). Il est notamment l'auteur de *Questionner pour enseigner et pour apprendre*, ESF, 2005, et a dirigé *Recherches en éducation*, Les formes du travail scolaire : entre conflits de méthodes et développement des pratiques, n°10. 2011.



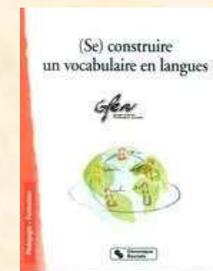
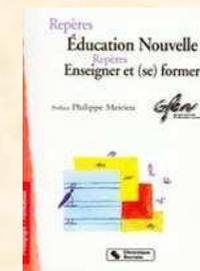
Pour vous rendre sur place, vous pouvez prendre le métro (ligne D).

Arrêt "Gare de Vénissieux", puis :

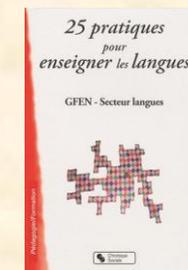
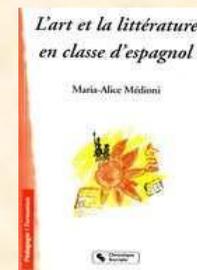
- soit prendre le Bus N°39, en direction de Solaize Mairie. Descendre à l'arrêt "Nouveau cimetière".

- soit prendre le tram T4, en direction de "Hôpital Feyzin Vénissieux". Descendre à l'arrêt "Herriot-Cagne".

LES PUBLICATIONS DU SECTEUR LANGUES DU GFEN :



Le GFEN (Groupe Français d'Éducation Nouvelle), mouvement de transformation des pratiques éducatives, explore de nouvelles perspectives de lutte contre l'échec et la ségrégation. Il agit dans tous les lieux de savoir et d'éducation.



A paraître :
MEDIONI Maria-Alice,
Enseigner la grammaire et le vocabulaire en langues, Chronique sociale, juillet 2011.

Le Secteur Langues du GFEN regroupe des enseignants de langues, du primaire à l'université, ainsi que des non-enseignants. Réunis en groupe de recherche, ils ont à cœur de mettre en œuvre hypothèses et propositions afin d'agir pour créer des pratiques nouvelles.



*Université d'été du Secteur Langues du GFEN
Du 22 au 25 août 2011*

LES PARADOXES DU CADRE

LES DIFFERENTS REGLEMENTS (EN-DEHORS DU RESTAURANT) PEUVENT FAIRE L'OBJET D'UN SEUL CHEQUE :

COUPON-REPONSE FRAIS D'INSCRIPTION :

A renvoyer à Sylvain GALY - 17 rue docteur Schweitzer - 69240 THIZY (06 80 43 56 06)

Courriel : sylvain.galy@orange.fr

- Non-adhérents : **50 €**

- Adhérents, étudiants, chômeurs : **15 €**

- Formation employeur : **120 €**

Nom et prénom :

Adresse :

Téléphone :

Courriel :

COUPON-REPONSE DEJEUNER :

Pour le repas de midi, un buffet sera proposé aux participants pendant la durée du stage.

Prix : **10 €** par repas (boissons et café compris)

Nom: s'inscrit pour le buffet du

lundi 22/08

mardi 23/08

mercredi 24/08

COUPON-REPONSE RESTAURANT :

Comme nous en avons pris l'habitude lors de nos Universités d'Eté précédentes, nous nous retrouvons un soir, pour partager un repas convivial dans un restaurant lyonnais

Prix : **19 €** (boissons et café compris)

Nom :

s'inscrit pour le repas du 24/08 au soir

➡ Pour les personnes qui viennent de loin, voici une liste des hôtels à proximité :

<http://www.accorhotels.com/fr/hotel-2530-etap-hotel-etap-hotel-lyon-sud-st-fons-a7/index.shtml>

<http://www.accorhotels.com/fr/hotel-2306-formule-1-lyon-venissieux-etats-unis/index.shtml>

http://www.fra.cityvox.fr/hotels_lyon/hotel-du-moulin-a-vent_200071796/Profil-Lieu

<http://www.hotel-bb.com/detailhotels.phtml?hotelid=4505>

➤ Il existe une autre option (prix assez intéressants) :

Ethic Etapes - CISL – Lyon 103 boulevard des Etats-Unis - 69008 LYON - FRANCE

Tél. : + 33 (04) 37 90 42 42 / Fax : + 33 (04) 78 77 96 95

Site : <http://www.cis-lyon.com/fr/tarifs/2009-hebergement-individ2.html>

Adressez-vous directement à eux, **sauf** si vous souhaitez partager une chambre pour réduire les frais. Si tel est le cas, envoyez-nous au plus vite un mail

(eddy.sebahi@free.fr), en précisant votre **choix** de chambre (2, 3 ou 4 lits), vos **préférences** quant au sexe de votre "co-locataire" et vos **dates**. Soyez précis !

Nous mettrons simplement en relation les personnes intéressées.